

Žaloba podaná 23. decembra 2011 — Sabbagh/Rada**(Vec T-652/11)**

(2012/C 58/22)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* Bassam Sabbagh (Damask, Sýria) (v zastúpení: M.-A. Bastin a J.-M. Salva, advokáti)*Žalovaná:* Rada Európskej únie**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil podanú žalobu za prípustnú vo všetkých jej častiach,
- rozhodol, že všetky žalobné návrhy sú dôvodné,
- rozhodol, že napadnuté akty môžu byť čiastočne zrušené, pretože časť aktu, ktorá sa má zrušiť, je oddeliteľná od aktu ako celku,
- v dôsledku toho,
 - čiastočne zrušil rozhodnutie 2011/782 z 1. decembra 2011, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii, ako aj vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1151/2011 zo 14. novembra 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii, vypustením mena Bassama Sabbagha zo zoznamu sankcionovaných osôb,
 - ak sa tomuto návrhu nevyhoví, zrušil rozhodnutie 2011/782 z 1. decembra 2011, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2011/273/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii, ako aj vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1151/2011 zo 14. novembra 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 442/2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii, odstránením Bassama Sabbagha zo zoznamu sankcionovaných osôb,
- ak sa tomuto návrhu nevyhoví, rozhodol, že tieto rozhodnutia a nariadenia sa vo vzťahu k Bassamovi Sabbaghovi neuplatňujú, a nariadil odstránenie jeho mena a odkazov na jeho meno zo zoznamu osôb, ktoré sú predmetom sankcií Európskej únie,
- zaviazal Radu na zaplatenie náhrady škody vo výške 500 000 dolárov ako predbežnej náhrady majetkovej a nemajetkovej ujmy, ktorá bola utrpená vzhľadom na uvedenie Bassama Sabbagha v zozname sankcionovaných osôb,
- zaviazal Radu na náhradu všetkých trov konania, najmä všetkých trov, odmien a výdavkov vynaložených žalobcom v súvislosti s jeho obranou v konaní na tomto stupni.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení, pričom žalobca spochybňuje dôvody, ktoré boli voči nemu uplatnené v napadnutých aktoch.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení práv na obranu a práva na spravodlivý proces, keďže napadnuté akty neboli žalobcovi oznámené a neboli mu oznámené nijaké dôkazy alebo závažné indicie odôvodňujúce jeho zapísanie do zoznamu sankcionovaných osôb.
3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení povinnosti odôvodnenia, keďže žalovaná sa v napadnutých aktoch pri rozhodovaní o reštriktívnych opatreniach voči žalobcovi obmedzila na použitie formulácií s tvrdeniami, ktoré neboli odôvodnené.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení práva na účinný súdny prostriedok nápravy, pokiaľ by porušenie povinnosti odôvodnenia bránilo európskemu súdu vo výkone jeho preskúmania zákonnosti napadnutých aktov.
5. Piaty žalobný dôvod založený na porušení práva vlastníka majetok, keďže prijaté sankcie predstavujú neproporcionálny zásah do práva žalobcu voľne disponovať jeho majetkom.
6. Šiesty žalobný dôvod založený na ujme vyplývajúcej zo zaradenia žalobcu do zoznamu sankcionovaných osôb, keďže uverejnenie napadnutých aktov v tlači malo dopad na legitímnu dôveru, ktorú mali voči žalobcovi jeho klienti.

Žaloba podaná 26. decembra 2011 — Jaber/Rada**(Vec T-653/11)**

(2012/C 58/23)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* Aiman Jaber (Lattakia, Sýria) (v zastúpení: M. Ponsard, advokát)*Žalovaná:* Rada Európskej únie**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- prijal túto žalobu na skrátené súdne konanie,